RAWR
Why won't you release the next chapter?!
Can I help you?
What can I do to help?
Fan Girl
It's not like YOU helped out any...
We don't have enough translators or editors
Cross-eyed attempt
Visit our website for details
Find us some translators and editors and you'll have your next chapter
http://www.aerandria.net

AERANDRIA

Onei-chan to Issho
Volume 03 Chapter 010

SCANNER: KUINNI
TRANSLATOR: SYLVERTYTAN
PROOFREADER: BUMBLEBEA
EDITORS: DELIGHTFUL, ABYDALA, KASY
QUALITY CHECK: CRAXX & TARTSWEET

Can I get a Hinon plushie, please? So Hans can play with her XDDD
She's one of the potential daughter in laws XDDD
Oh, my motherhood-ness XDD

-craxx

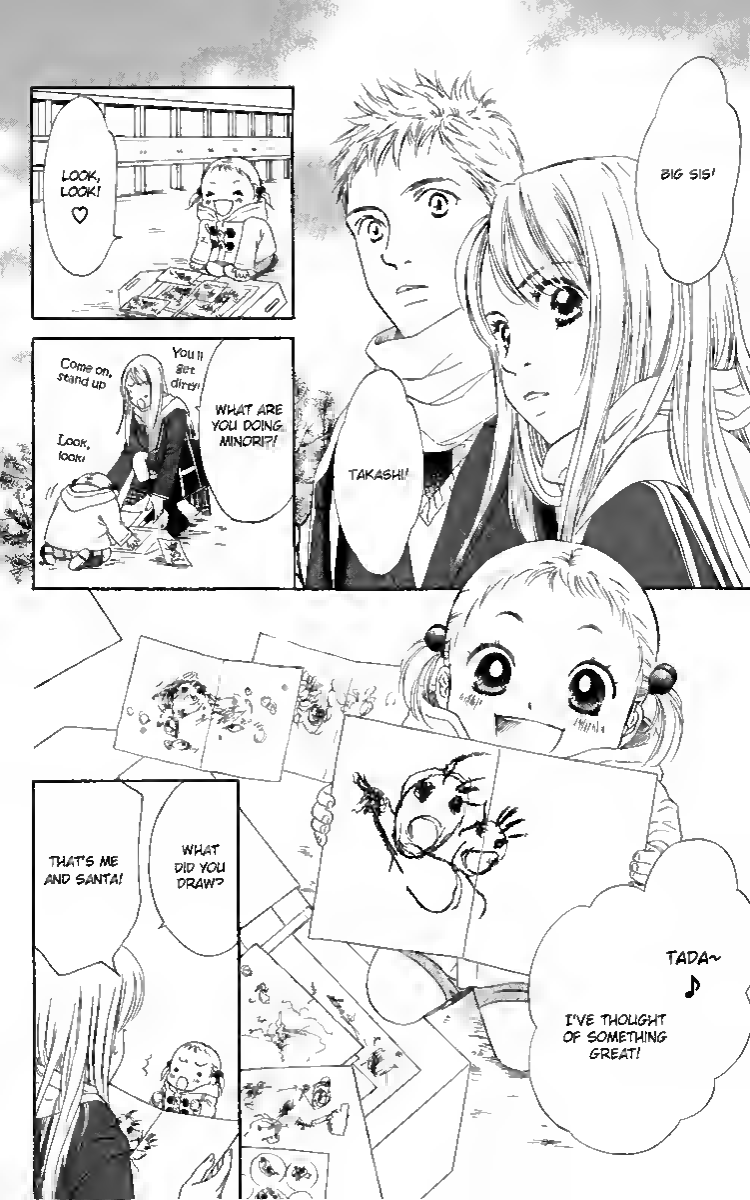
Together With My Big Sis

Minori's Christmas

AND SANTA SAID TO THE REINDEER,
"HURRY, HURRY! IF WE DON'T HURRY, CHRISTMAS WILL END...!"
BUT THE REINDEER WERE VERY TIRED FROM RUNNING ACROSS THE NEVER ENDING SKY,
AND AT THAT MOMENT...
PATCH MINORI

Together With My Big Sis
Minori's Christmas

The children of Snuie Daycare who are eagerly awaiting Christmas
will start their holidays tomorrow
HUH...?! YOUR DAD'S PLAYING SANTA?!
Yup
HE EVEN TOOK THE TROUBLE TO CHANGE TO AN EARLIER SHIFT.
LAST TIME, YOU GOT TO PLAY THE PART, BUT IT SEEMS THAT HE WAS PRETTY DISAPPOINTED.
HE SAID "PLAYING SANTA IS A DAD'S PRIVILEGE!" AND THAT WAS FINAL
Tsk- Boyfriends have privileges, too!


LOOK, LOOK! ♡
You'll get dirty!
Come on, stand up
Look, look!
WHAT ARE YOU DOING, MINORI?!
TAKASHI!
BIG SIS!
TADA~ ♪
I'VE THOUGHT OF SOMETHING GREAT!
WHAT DID YOU DRAW?
THAT'S ME AND SANTA!

THIS IS SANTA.
AND THIS IS ME!
I'M ON HIS SLEIGH AND WE'RE GOING TO PLAY!
MARIKO-SENSEI PRAISED ME AND SAID I CAN HOLD MY OWN EXHIBITION WHEN I GROW UP!
What's an exhibition?
Step

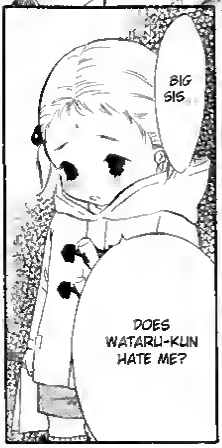
WATARU-KUN...!
MINORI!
BOW!
WHO'S THAT?
Eh?
THAT'S WATARU OF COURSE!
HE'S THE SON OF THE OWNER OF THE CAKE SHOP OVER THERE.
Cake Shop Hashimoto

Merry Christmas
Oh, I remember!
HERE, THIS IS FOR WATARU-KUN!
WE'RE DISTANTLY RELATED SO WE WERE TOGETHER FOR OUR CHRISTMAS PARTY LAST YEAR, REMEMBER?
HE ALSO TREATS MINORI LIKE HIS LITTLE SISTER...
WHAT DID YOU ASK SANTA FOR?
THAT'S SANTA AND ME!
I ASKED FOR—

SANTA DOESN'T EXIST.
洋菓子
Cake shop Hashimoto

Good afternoon, how may I help you?

I'm going to be a pastry chef just like my dad!
Hey Minori, our cakes are the best right?
Yup!


BIG SIS
DOES WATARU-KUN HATE ME?

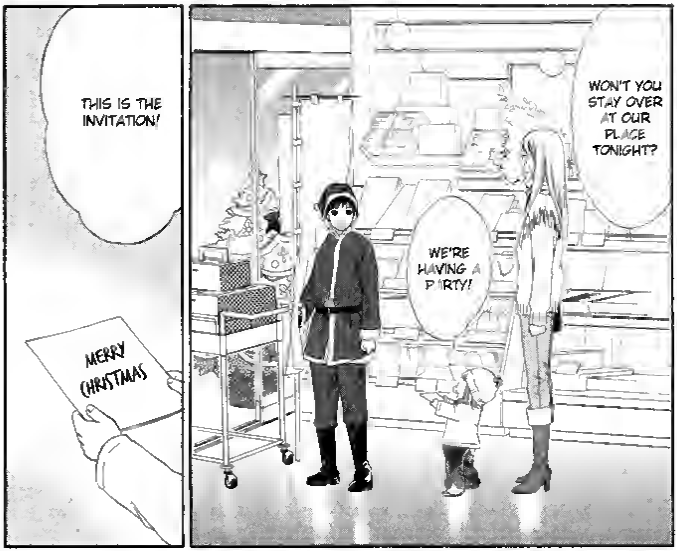
MINORI
Let's go home

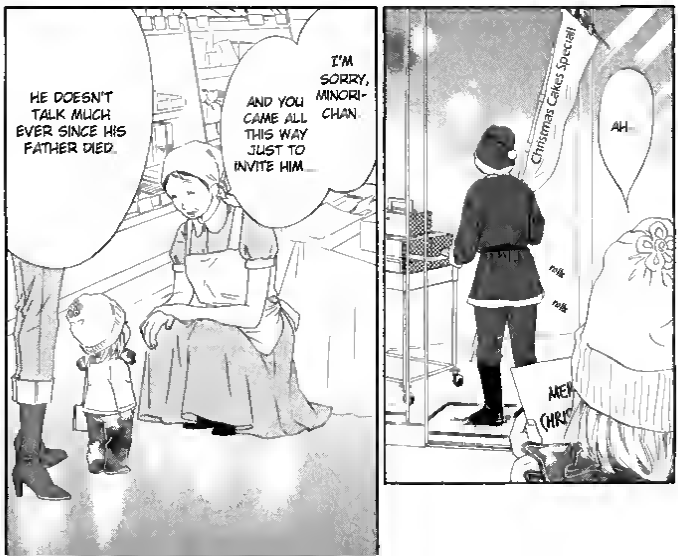
HEY MINORI,
ACTUALLY... WATARU'S FATHER
WAS INVOLVED IN A CAR ACCIDENT THIS SUMMER,
AND HE'S GONE TO HEAVEN JUST LIKE MAMA...
HEAVEN...
JUST LIKE MAMA...?
HAPPY BIRTHDAY MINORI-CHAN!
SO...
WE CAN'T MEET ANYMORE?
I CAN'T MEET UNCLE ANYMORE...?

SO WATARU-KUN IS JUST...
BUSY HELPING OUT AT THE CAKE-SHOP
...AND NOW FOR THE WEATHER REPORT

AND WHAT IS CHRISTMAS WITHOUT THIS SONG—
THANK YOU FOR CHOOSING OUR SHOP!
WHAM!
LAST CHRISTMAS
OPEN
WELCO—
IT PROBABLY WILL NOT SNOW
TONIGHT, ON CHRISTMAS EVE.
What a pity!
BUT TONIGHT WE'LL HAVE AN "ALL CHRISTMAS SONGS SPECIAL!"
Let's cheer up!

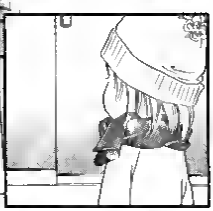
GOOD EVENING!
MERRY CHRISTMAS, WATARU-KUN!
OH, JUST A MOMENT!
Wataru kun!
rolls
milk
Good evening!
OH, IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT?
HOW ABOUT A CAKE?
YES, WE'D LIKE ONE!


THIS IS THE INVITATION!
MERRY CHRISTMAS
WE'RE HAVING A PARTY!
WON'T YOU STAY OVER AT OUR PLACE TONIGHT?


HE DOESN'T TALK MUCH EVER SINCE HIS FATHER DIED.
AND YOU CAME ALL THIS WAY JUST TO INVITE HIM...
I'M SORRY, MINORI-CHAN.
Christmas Cakes Special!
AH...
milk
milk

HE EVEN QUIT MAKING THE PASTRIES HE WAS TRYING SO HARD TO MAKE...

Cake shop Yashinoto
Christmas Cakes Selling
BEEP
BEEP
BEEP



Special
WATARU-KUN...!

MERRY CHRISTMAS
HEY!
COME OVER TODAY, OK!
HERE, LOOK!

I DON'T FEEL LIKE GOING TO A PARTY
I'VE THOUGHT OF A GREAT—
...WHY?
I'M NOT GOING
LEAVE ME ALONE!
I TOLD YOU SANTA DOESN'T EXIST!
LET'S WAIT FOR SANTA TOGETHER!
MERRY (HRISTMAS
HEY, WATARU-KUN!

MERRY
BYE BYE
MERRY CHRISTMAS
SORRY I'M BUSY
EXIST
Let's go home!
MINORI, I BOUGHT A CAKE! ♡

SANTA DOES EXIST!
KICK
BO
KU
Rinrin Ki-ck
MINORU
IT WAS THERE WHEN I WOKE UP LAST CHRISTMAS!
Ha-
Ha-
THE SPACE DETECTIVE RINRIN DOLL SET!

You can't get angry at a small kid, Wataru!
You little~
TH... YOUR FATHER BOUGHT YOU THAT!
I'VE NEVER SEEN ANY SANTA, NOT EVER!
NO, IT'S YOUR FATHER!
NO, THAT WAS SANTA!
YOUR PAPA.

MY SANTA ISN'T HERE ANYMORE...
GO HOME
You big brother

WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?
LET'S GO HOME

MERRY (CHRISTM
WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?
Haa
HA-CHOO
SNIFF
AH
LIMITED OFFER, TODAY ONLY!

You sure know how to compliment even though you're just a kid!
Aren't you just lying because you're cold out there?
That's why next year, let me be inside baking cakes, instead of out here!
One day, I'm going to be a great pastry chef just like you, !
Christmas Cakes Special!
Dad !
I really want to become like you!
Its true that it's really cold but
I'm not lying!

I want to be just like you, dad!
You'd better not cry!
Wataru
Pastries maybe sweet but learning how to make them isn't

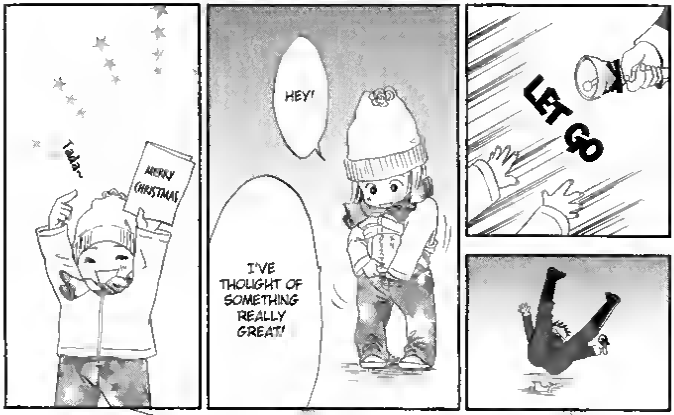
LIMITED OFFER FOR TODAY ONLY!
WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?
WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?

LIMITED OFFER—

WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?!
THEY'RE REALLY YUMMY!

I WANT TO HELP, TOO!
GRAB
DIDN'T I TELL YOU TO GO HOME?!
I'M FINE, SO GO HOME!
YOU DON'T ORDER PEOPLE TO BUY!
IDI—
WOULD YOU LIKE A CHRISTMAS CAKE?!
BUY THEM!

PULL
PULL
PULL
PULL
PULL
I WANT TO HELP, TOO!
NO—
NO, NO, NOOOO—
I WANT TO EAT THE CAKES YOU AND UNCLE MAKE!
I DON'T NEED YOUR HELP!
WHAT'S WRONG WITH YOU? MAN, WHERE'S YOUR SISTER?!
AND I'M HELPING WATARU-KUN!
BIG SIS IS HELPING AUNTIE!
BE-CAUSE


Yaha~
MERRY CHRISTMAS!
HEY!
I'VE THOUGHT OF SOMETHING REALLY GREAT!
LET GO

LOOK!
THIS IS YOU, WATARU-KUN!

WHEN WE MEET SANTA,
WE'LL ASK HIM TO LET US RIDE HIS SLEIGH,
AND THE THREE OF US WILL PLAY TOGETHER!
WE'LL GO TO HEAVEN, WHERE MY MAMA
AND YOUR FATHER ARE TOGETHER!

THEY'RE SO WHITE AND FLUFFY...
JUST LIKE SNOW...
I'D LIKE TO EAT THEM WITH MAMA ONE DAY...
BECAUSE...
I REALLY LIKE YOUR CAKES, WATARU-KUN.
THAT'S WHY I'LL ALWAYS, ALWAYS BELIEVE IN SANTA...

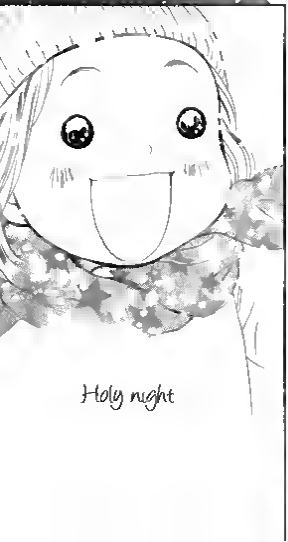
AND THEY SAID THAT IT WOULDN'T SNOW TODAY!
IT'LL BE A WHITE CHRISTMAS!
Wow, there's really big!
W, WH! IT'S SNOWING!
SANTA HEARD ME!

Wataru...

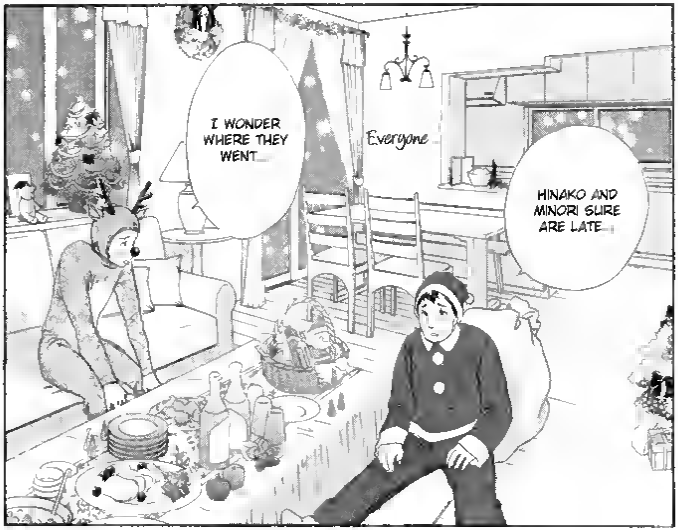
Don't cry!

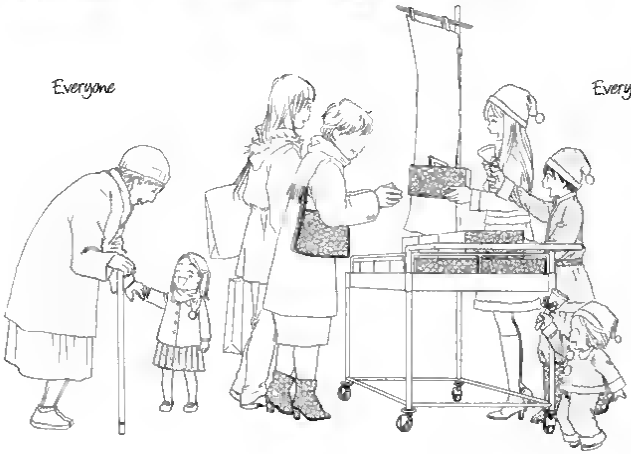
HEAVEN, EH .
I HEARD MY DAD'S VOICE.
JUST NOW...
ONE DAY WE'LL GO TO HEAVEN TOGETHER WITH SANTA...
RIGHT, MINORI?

JUST WATCH ME!
ONE DAY I'LL MAKE A CAKE THAT WON'T LOSE TO YOURS, DAD!
MINORI!


Holy night

I'm sorry... this is one of Wasaru's old ones...
THEY HAVE THIS IN YOUR SIZE!


I WONDER WHERE THEY WENT...
Everyone
HINAKO AND MINORI SURE ARE LATE...


Everyone
Everyone

Merry
Christmas.
ONEICHAN TO ISSHO CH.10
END

MINORI